



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 28 d.
(OR. en)

15848/23
PV CONS 57
AGRI 726
PECHE 532

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Žemės ūkis ir žuvininkystė)

2023 m. lapkričio 20 d.

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dokumente 15121/23 pateiktą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

- a) **Teisėkūros procedūros punktų sąrašas** (viešas 15362/23
svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio
8 dalį)

Ekonomikos ir finansų reikalai

1. **Bendras tekstas dėl 2024 m. Europos Sąjungos bendrojo biudžeto** [S] 15238/23
+ ADD 1–5
Patvirtinimas
Remiantis 2023 m. lapkričio 11 d. Tarybos (ECOFIN /
biudžetas) posėdžio rezultatais

Taryba patvirtino pirmiau nurodyto dokumento priede ir 1–5 papildymuose išdėstytą bendrą
tekstą dėl 2024 m. biudžeto, Švedijai balsuojant prieš (teisinis pagrindas – SESV
314 straipsnio 5 dalis).

Pareiškimai dėl šio punkto išdėstyti priede.

- b) **Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas** 15361/23

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visų
priimti pateiktų COR ir REV dokumentų redakcijas įvairiomis kalbomis.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

ŽUVININKYSTĖ

3. Tarybos reglamentas, kuriuo nustatomos 2024 m. žvejybos [C] 14967/23
galimybės Viduržemio ir Juodojoje jūrose 13860/23 + ADD 1
Komisijos pranešimas
Pasikeitimas nuomonėmis
4. Tarybos reglamentas, kuriuo nustatomos 2024, 2025 ir 2026 m. [C] 14968/23
žvejybos galimybės Atlanto vandenyne ir Šiaurės jūroje 14720/23
Komisijos pranešimas + ADD 1–2
Pasikeitimas nuomonėmis

5. Išvados dėl ilgalaikės ES kaimo vietovių vizijos
Patvirtinimas

 15252/23

Taryba patvirtino pirmiau nurodytame dokumente išdėstytą išvadą dėl ilgalaikės ES kaimo vietovių vizijos tekstą. Ji taip pat susipažino su Komisijos ir valstybių narių pastabomis dėl kaimo vietovių plėtros ateityje.

Kiti klausimai

Žemės ūkis

6. a) Esami pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų

 

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

i) Reglamentas dėl tam tikrais naujais genomikos metodais gautų augalų ir iš jų gaminamo maisto bei pašarų. Dabartinė padėtis
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

15301/23

Taryba susipažino su pirmininkaujančios Ispanijos pateikta informacija, išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente, apie pasiūlymo dėl tam tikrais naujais genomikos metodais gautų augalų ir iš jų gaminamo maisto bei pašarų nagrinėjimo padėtį ir į Kroatijos delegacijos dėl to pasiūlymo pateiktą informaciją, išdėstytą dokumente 15472/23. Taryba taip pat susipažino su delegacijų ir Komisijos pastabomis.

ii) Reglamentas dėl tam tikrais naujais genomikos metodais gautų augalų ir iš jų gaminamo maisto bei pašarų
Kroatijos delegacijos informacija

15472/23

6 punkto a papunkčio ii įtrauka buvo aptarta kartu su 6 punkto a papunkčio i įtrauka.

b) 2030 m. ES miškų strategijos įgyvendinimas
Komisijos informacija

 14476/23

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija, išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente, apie naujos 2030 m. ES miškų strategijos įgyvendinimo padėtį.

Taryba taip pat susipažino su Austrijos delegacijos pateikta informacija apie neformalų grupei „For Forest“ priklausančių miškų klausimų ministrų susitikimą, išdėstyta dokumente 15474/23, ir su Vokietijos delegacijos pateikta informacija apie strategines programas, skirtas bendradarbiavimui su šalimis partnerėmis įgyvendinant Reglamentą dėl miškų naikinimo, išdėstyta dokumente 15468/23. Taryba susipažino su Komisijos ir delegacijų reakcijomis.

c) Neformalus grupei „For Forest“ priklausančių miškų klausimų ministrų susitikimas (2023 m. rugsėjo 25–26 d., Viena ir Stuhleckas, Austrija)
Austrijos delegacijos informacija Austrijos, Slovėnijos, Suomijos ir Švedijos delegacijų vardu

 15474/23 + ADD 1

6 punkto c papunktis buvo aptartas kartu su 6 punkto b papunkčiu.

d) Strateginių programų svarba bendradarbiaujant su šalimis partnerėmis (Miškų naikinimo reglamento įgyvendinimas)
Vokietijos delegacijos informacija

 15468/23

6 punkto d papunktis buvo aptartas kartu su 6 punkto b papunkčiu.

e) Naujas ūkininkų vaidmuo siekiant, kad kaimo vietovės būtų gyvybiškai svarbios ir tvarios
Italijos delegacijos, kuriai pritarė Austrijos, Graikijos, Latvijos, Lenkijos Prancūzijos, Rumunijos ir Suomijos delegacijos, informacija

 15465/23

Taryba susipažino su Italijos delegacijos pateikta informacija, išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente, apie naują ūkininkų vaidmenį siekiant, kad kaimo vietovės būtų gyvybiškai svarbios ir tvarios. Ji taip pat susipažino su Komisijos ir delegacijų pastabomis.

- f) **Dalinis geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standarto Nr. 8 taikymas 2024 m. kampanijai**
Prancūzijos delegacijos, kuriai pritarė Bulgarijos, Estijos, Graikijos, Italijos, Kipro, Kroatijos, Portugalijos, Slovakijos, Slovėnijos ir Vengrijos delegacijos, informacija

 15188/1/23 REV 1

Taryba susipažino su Prancūzijos delegacijos pateikta informacija, išdėstyta pirmiau nurodytame dokumente, dėl dalinio geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės standarto Nr. 8 taikymo 2024 m. kampanijai. Ji taip pat susipažino su Komisijos ir delegacijų pastabomis.

-
-  Pirmasis svarstymas
-  Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
-  Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)
-  Speciali teisėkūros procedūra
-

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusio A punkto, išdėstyto dok. 15362/23

Dėl A punktų **Bendras tekstas dėl 2024 m. Europos Sąjungos bendrojo biudžeto**
sąrašo 1 punkto: *Patvirtinimas*

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

dėl mokėjimų asignavimų

„Europos Parlamentas ir Taryba ragina Komisiją toliau 2024 m. atidžiai ir aktyviai stebėti dabartinės ir ankstesnių DFP programų (visų pirma priskirtų 2a išlaidų pakategorei ir kaimo plėtrai) įgyvendinimą. Tuo tikslu Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos laiku pateikti atnaujintus duomenis apie esamą padėtį ir 2024 m. mokėjimų asignavimų sąmatas (kai taikytina, atsižvelgiant į padidėjusį valstybių narių prognozių tikslumą). Jeigu iš duomenų matyti, kad į 2024 m. biudžetą įtrauktų asignavimų nepakanka poreikiams patenkinti, Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos kuo greičiau pateikti tinkamą sprendimą, *inter alia*, taisomojo biudžeto projektą, kad Europos Parlamentas ir Taryba galėtų kuo greičiau ir nepagrįstai nedelsdami priimti visus būtinus sprendimus pagrįstiems poreikiams patenkinti. Kai taikytina, Europos Parlamentas ir Taryba atsižvelgs į klausimo skubumą ir sutrumpins sprendimui priimti skirtą aštuonių savaičių laikotarpį, jei bus laikoma, kad tai reikalinga. Tas pats taikoma *mutatis mutandis*, jei iš duomenų matyti, kad į 2024 m. biudžetą įrašyti didesni nei reikia asignavimai.“

EUROPOS PARLAMENTO, TARYBOS IR KOMISIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

dėl DFP laikotarpio vidurio peržiūros rezultatų įtraukimo į 2024 m. biudžetą

„Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija atkreipia dėmesį į vykstančias diskusijas dėl siūlomos 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos peržiūros. Europos Vadovų Taryba paprašė Tarybos tęsti darbą, kad iki metų pabaigos būtų pasiektas bendras susitarimas dėl siūlomos peržiūrėtos DFP, taip sudarant sąlygas ją greitai priimti, deramai atsižvelgiant į Europos Parlamento vaidmenį pagal Sutartyse nustatytas procedūras. Todėl į tokio susitarimo poveikį 2024 finansiniais metais gali būti atsižvelgta tik taisomuoju biudžeto projektu.“

Todėl Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos, kai tik bus susitarta dėl DFP reglamento peržiūros, nedelsiant pasiūlyti taisomojo biudžeto projektą siekiant 2024 m. biudžetą suderinti su peržiūrečiu DFP reglamentu.

Europos Parlamentas ir Taryba, atsižvelgdami į klausimo skubumą, įsipareigoja nepagrįstai nedelsdami apsvarstyti Komisijos pasiūlymą.“

VIENAŠALIS KOMISIJOS PAREIŠKIMAS

dėl 2024 finansinių metų makrofinansinės paramos+ palūkanų subsidijos

„Komisija įsipareigoja pasiūlyti tinkamų biudžeto priemonių, kad būtų atlaisvinti ištekliai, skirti makrofinansinės paramos+ palūkanų subsidijai (14 07 01 biudžeto straipsnis) 2024 finansiniais metais, jei tinkamu laiku būtų rastas alternatyvus finansavimo sprendimas.“

EUROPOS PARLAMENTO VIENAŠALIS PAREIŠKIMAS

dėl makrofinansinės paramos+ palūkanų subsidijos

„Europos Parlamentas atkreipia dėmesį į Komisijos pareiškimą. Europos Parlamentas primena, kad pagal Reglamentą 2022/2463 palūkanų subsidija, susijusi su Ukrainai skirta makrofinansine parama+, turėtų būti finansuojama savanorišku valstybių narių įnašu ir kad iš ES biudžeto gali būti prisidedama atsižvelgiant į turimus išteklius. Atsižvelgdamas į tai, Europos Parlamentas pabrėžia, kad laikinas asignavimų įtraukimas į biudžeto eilutę 14 07 01 yra vienkartinė išimtis ir nėra precedentas būsimoms biudžeto procedūroms.“